|  |  |
| --- | --- |
| **FFURFLEN MONITRO CYFLE CYFARTAL****AC AMRYWIAETH** | **EQUAL OPPORTUNITY AND DIVERSITY****MONITORING FORM** |
| Nid oes rheidrwydd arnoch i gwblhau’r ffurflen hon ond byddwn yn gwerthfawrogi pe baech cystal â chymryd yr amser i’w chwblhau gan fod yr wybodaeth yn ein galluogi i fonitro a gwella ein polisïau a’n prosesau cyfle cyfartal ac amrywiaeth. Bydd y ffurflen hon yn cael ei gwahanu oddi wrth weddill eich ffurflen gais cyn i’r broses o dynnu rhestr fer gymryd lle er sicrhau bod penderfyniadau yn cael eu gwneud ar sail teilyngdod. Caiff unrhyw wybodaeth ei drin yn gwbl gyfrinachol. | *You are not obliged to complete this form but we would appreciate if you could take the time to complete it as the information allows us to monitor and improve our equal opportunity and diversity policies and procedures. This form will be separated from the rest of your application form before the process of shortlisting takes place in order to ensure that decisions are made on merit. Any information will be treated in the strictest confidence.* |
| Rôl yr ymgeisir amdani / *Role applied for* |

|  |
| --- |
|  |

|  |
| --- |
| Cenedligrwydd / *Nationality* |
|

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| □ | Cymreig / *Welsh* | □ | Saesnig / *English* |
| □ | Gwyddelig / *Irish* | □ | Albanaidd / *Scottish* |
| □ | Arall – ymhelaethwch os gwelwch yn dda / Other – please elaborate |

 |
|  |
|  |

|  |
| --- |
| □ Nid wyf am ddatgelu / *Prefer not to say* |
| Tras Ethnig / *Ethnic Origin* |
| Yn eich barn chi, i ba un o’r grwpiau isod ydych chi’n perthyn?/ *In your opinion, to which of the following groups do you belong?*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| □ |  Gwyn / *White* | □ | Cymysg: Gwyn a Du Caribiaidd / *Mixed: White and Black Caribbean* |
| □ | Cymysg: Gwyn ac Asiaidd / *Mixed: White and Asian* | □ | Cymysg: Gwyn a Du Affricanaidd / *Mixed: White and Black African* |
| □ | Bangladeshi / *Bangladeshi*  | □ | Asiaidd – Arall / *Asian - Other* |
|  |  |  |  |
| □ | Du – Caribiaidd / *Black - Caribbean* | □ | Du – Affricanaidd / *Black - African* |
|  |  |  |  |
| □ | Du – Arall / *Black - Other* | □ | Indiaidd / *Indian* |
|  |  |  |  |
| □ | Pacistani / *Pakistani* | □ | Tsieineaidd / *Chinese* |
|  |  |  |  |
| □ | Arall – ymhelaethwch os gwelwch yn dda / Other – please elaborate |

 |
|  |
|  |

|  |
| --- |
| □ Nid wyf am ddatgelu / *Prefer not to say* |

**(Mae’r categorîau yma wedi’u hargymell gan y Comisiwn Cydraddoldeb Hiliol) /**

***(The above categories have been recommended by the Racial Equality Commission)***

|  |
| --- |
| **A fyddech cystal â nodi eich dyddiad geni / *Please indicate your date of birth*** |

|  |  |
| --- | --- |
| Dyddiad Geni / *Date of Birth* |  |

 □ Nid wyf am ddatgelu **/** *Prefer not to say*

|  |
| --- |
| **A oes gennych chi unrhyw anabledd neu gyflwr iechyd? / *Do you have any disability or health condition?*** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| □ Oes / *Yes* | □Na / *No* | □ Nid wyf am ddatgelu / *Prefer not to say* |

|  |
| --- |
| Lle’n briodol, nodwch os oes angen i ni sicrhau trefniadau arbennig naill ai yn ystod y broses recriwtio neu mewn rôl aelod Bwrdd?*Where appropriate, please indicate if you need us to make special arrangements either during the recruitment process or in a Board member role?* |

|  |
| --- |
|  |

|  |
| --- |
| **Crefydd / Cred neu Ddiffyg Cred? / *Religion, Belief or Non-Belief?*** |

|  |
| --- |
| **Pa un o’r isod sy’n eich disgrifio? *Which of the following describes you?*** |
| □ Mae gen i grefydd neu gred / *I have a religion or belief*□ Nid oes gen i grefydd na chred / *I do not have a religion or belief*□ Nid wyf am ddatgelu / *Prefer not to say* |

|  |  |
| --- | --- |
| **A fyddech cystal â nodi eich rhyw? / *Please indicate your gender?*** |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| □ Gwryw / *Male* | □ Benyw / *Female* | □ Arall / *Other* | □ Nid wyf am ddatgelu / *Prefer not to say* |

|  |
| --- |
| A ydych yn ystyried eich hun yn drawsrywiol (unigolyn sydd am newid ei ryw o’i ryw genedigol)?*Do you consider yourself transgender (a person wanting to change their gender from their birth gender)?* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| □ Ydwyf / *Yes* | □ Nac Ydwyf / *No* | □ Nid wyf am ddatgelu / *Prefer not to say* |

|  |
| --- |
| **Beth yw eich cyfeiriadedd rhywiol? / *What is your sexual orientation?*** |

|  |
| --- |
| □ Hoyw/Lesbiaidd (atyniad tuag at bobl o’r un rhyw â chi) *Gay/Lesbian (attraction towards people of the same sex as you)* |
| □ Heterorywiol (atyniad tuag at bobl o’r rhyw arall) *Heterosexual (attraction towards people of the opposite sex)* |
| □ Deurywiol (atyniad tuag at bobl o’r un rhyw â chi ac o’r rhyw arall) *Bisexual (attraction towards people of the same and the opposite sex as you)* |
| □ Ddim am ddatgelu *Prefer not to say* |
| Unrhyw gyfeiriadedd rhywiol arall, ymhelaethwch os gwelwch yn dda:*Any other sexual orientation, please elaborate:* |
|  |

|  |
| --- |
| **Gwarchod Data / *Data Protection*** |

|  |
| --- |
| Deallaf y gall yr wybodaeth yma gael ei gadw a’i brosesu fel rhan o brosesau recriwtio a monitro cyfle cyfartal ac amrywiaeth Grŵp Cynefin a rhoddaf fy nghaniatâd i’r wybodaeth gael ei ddefnyddio i’r pwrpas yma.***I understand that this information may be kept and processed as part of Grŵp Cynefin’s recruitment and equal opportunity and diversity monitoring processes and I give my permission for the information to be used for this purpose.*** |

|  |  |
| --- | --- |
| Arwyddwyd / *Signature* |  |
| Dyddiad / *Date* |  |